2025/838

2.5.2025.

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2025/838

(2025. gada 19. februāris),

ar ko attiecībā uz Čīles stavridas zvejniecības datu paziņošanu, tehnisku satelītnovērošanas iekārtas darbības kļūmi, V pielikuma prasībām par kuģa datiem, VII, VIII un IX pielikuma prasībām par citā kuģī pārkraušanas datiem un XI un XII pielikuma prasībām par ostas datiem groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/975

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/975 (2018. gada 4. jūlijs), ar ko nosaka pārvaldības, saglabāšanas un kontroles pasākumus, kas piemērojami Klusā okeāna dienvidu daļas reģionālās zvejniecības pārvaldības organizācijas (*SPRFMO*) konvencijas apgabalā ([1]), un jo īpaši tās 43. panta a), b) un f) punktu,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Padomes Lēmumu 2012/130/ES ([2]) kopš 2010. gada 26. jūlija Savienība ir līgumslēdzēja puse Klusā okeāna dienvidu daļas reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju (*SPRFMO*) izveidojušajā Konvencijā par tāljūras zvejas resursu saglabāšanu un pārvaldību Klusā okeāna dienvidu daļā.

(2) Regula (ES) 2018/975 Savienības tiesību aktos ievieš pārvaldības, saglabāšanas un kontroles pasākumus ("saglabāšanas un pārvaldības pasākumi"), kas *SPRFMO* ikgadējās sanāksmēs pieņemti 2013.–2017. gada laikposmā.

(3) *SPRFMO* savā 2018., 2019., 2020., 2021., 2022., 2023. un 2024. gada sanāksmē ir pieņēmusi pastāvošo saglabāšanas un pārvaldības pasākumu grozījumus.

(4) Šie grozījumi būtu jāievieš Savienības tiesību aktos. Regula (ES) 2018/975 būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (ES) 2018/975 groza šādi:

1) regulas 7. panta 2. punkta a) un b) apakšpunktu aizstāj ar šādiem:

"a) līdz katra mēneša 15. dienai – to savu zvejas kuģu sarakstu, kas iepriekšējā mēnesī aktīvi zvejojuši vai bijuši iesaistījušies pārkraušanā citā kuģī *SPRFMO* konvencijas apgabalā. Komisija līdz katra mēneša 20. dienai minēto informāciju pārsūta *SPRFMO* sekretariātam;

b) vēlākais 45 dienas pirms *SPRFMO* zinātniskās komitejas sanāksmes – gada zinātnisko ziņojumu par iepriekšējo gadu, iespēju robežās iekļaujot arī datus par novērotājiem. Komisija vēlākais 30 dienas pirms *SPRFMO* zinātniskās komitejas sanāksmes šo informāciju pārsūta *SPRFMO* sekretariātam.";

2) regulas 41. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Dalībvalstis nodrošina, ka tad, ja satelītnovērošanas iekārtas darbībā radusies tehniska kļūme nav novērsta 30 dienu laikā, kopš stājies spēkā 1. punktā minētais ziņošanas pienākums, to karoga zvejas kuģi pārtrauc zvejot, noglabā visus zvejas rīkus un nekavējoties atgriežas ostā, lai satelītnovērošanas iekārtu saremontētu.";

([1]) OV L 179, 16.7.2018., 30. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/975/oj.
([2]) Padomes Lēmums 2012/130/ES (2011. gada 3. oktobris) par to, lai Eiropas Savienības vārdā apstiprinātu Konvenciju par tāljūras zvejas resursu saglabāšanu un pārvaldību Klusā okeāna dienvidu daļā (OV L 67, 6.3.2012., 1. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/130(1)/oj).

3) regulas V, VII, VIII, IX, XI un XII pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā ceturtajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Pielikuma 2., 3. un 4. punktu piemēro no 2025. gada 1. oktobra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2025. gada 19. februārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN

PIELIKUMS

Regulas (ES) 2018/975 V, VII, VIII, IX, XI un XII pielikumu groza šādi:

1. Regulas V pielikumu groza šādi:

   1) pielikuma 1. iedaļas xv) punktu aizstāj ar šādu:

   "xv) kravas telpu tilpība (m^3; attiecīgā gadījumā)";

   2) pielikuma 1. iedaļas xxvi) punktu aizstāj ar šādu:

   "xxvi) kvalitatīvi, pietiekami spilgti, kontrastaini un pirmās kuģa atļaujas izdošanas laikā ne vairāk kā piecus gadus seni digitāli kuģa fotoattēli ar augstu izšķirtspēju, proti, vismaz:

   i) viens fotoattēls, kurā redzams kuģa labais borts visā lielākajā garumā un visas konstrukcijas iezīmes;

   ii) viens fotoattēls, kurā redzams kuģa kreisais borts visā lielākajā garumā un visas konstrukcijas iezīmes;

   iii) viens fotoattēls, kurā redzams kuģa pakaļgals tieši pretskatā un visas virsbūves, ja tādas ir.

   Ja kuģa raksturīgās iezīmes ir mainījušās (piemēram, ticis pārveidots korpuss, virsbūve vai ārējais marķējums), fotoattēlus atjaunina. Fotoattēlus iesniedz vienā no šādiem datnes formātiem: jpeg, png vai tiff.".

2. Regulas VII pielikumu aizstāj ar šādu:

"VII PIELIKUMS

Iepriekšēja paziņošana par pārkraušanu citā kuģī

1. Ziņas par pārkraušanu citā kuģī

   a) Datus iesniedzošā dalībvalsts

   b) Paredzamais pārkraušanas datums (*UTC*)

   c) Paredzamais pārkraušanas laiks (*UTC*), ja zināms

   d) Paredzamais pārkraušanas ģeogrāfiskais platums (decimālgrādi)

   e) Paredzamais pārkraušanas ģeogrāfiskais garums (decimālgrādi)

   f) Veidlapas aizpildītājs (kuģa vārds)

2. Ziņas par izkraujošo kuģi

   a) Kuģa vārds

   b) Reģistrācijas numurs

   c) *IRCS*

   d) Kuģa karoga valsts

   e) SJO numurs

   f) Kuģa kapteiņa vārds, uzvārds un valstspiederība

   g) Aplēstais zivju daudzums (pēc svara pa sugām, produkta veidiem un nozvejošanas apgabaliem), kas uz kuģa atrodas, pirms notikusi pārkraušana citā kuģī

   h) Aplēstais daudzums (pēc svara pa sugām, produkta veidiem un nozvejošanas apgabaliem), kas pārkraujams citā kuģī

3. Ziņas par saņemošo kuģi

   a) Kuģa vārds

   b) Reģistrācijas numurs

   c) *IRCS*

   d) Kuģa karoga valsts

   e) SJO numurs

   f) Kuģa kapteiņa vārds, uzvārds un valstspiederība

g) Aplēstais zivju daudzums (pēc svara pa sugām, produkta veidiem un nozvejošanas apgabaliem), kas uz kuģa atrodas, pirms notikusi pārkraušana citā kuģī".

3. Regulas VIII pielikumu aizstāj ar šādu:

"VIII PIELIKUMS

Novērotāja sniegtās ziņas par pārkraušanu citā kuģī

1. Ziņas par izkraujošo zvejas kuģi

Kuģa vārds	
Reģistrācijas numurs	
IRCS	
Kuģa karoga valsts	
SJO numurs	
Kapteiņa vārds, uzvārds un valstspiederība	

2. Ziņas par saņemošo zvejas kuģi

Kuģa vārds	
Reģistrācijas numurs	
Radio izsaukuma signāls	
Kuģa karoga valsts	
SJO numurs	
Kapteiņa vārds, uzvārds un valstspiederība	

3. Pārkraušana citā kuģī

Pārkraušanas sākuma datums un laiks (*UTC*)	
Pārkraušanas beigu datums un laiks (*UTC*)	
Ja pārkraušanu citā kuģī veic ostā: ostas nosaukums, ostas valsts un ostas kods ([1])	
Ja pārkraušanu citā kuģī veic jūrā: pozīcija (līdz tuvākā grāda desmitdaļai) pārkraušanas sākumā	
Ja pārkraušanu citā kuģī veic jūrā: pozīcija (līdz tuvākā grāda desmitdaļai) pārkraušanas beigās	

Produkta veida apraksts pa sugām (piem., veselas, saldētas zivis 20 kg kastēs)

Suga		Produkta veids	
Suga		Produkta veids	
Suga		Produkta veids	

Kastu skaits, produkta neto svars (kg), pa sugām

Suga		Kastes		Neto svars	
Suga		Kastes		Neto svars	
Suga		Kastes		Neto svars	
Suga		Kastes		Neto svars	

Citā kuģī pārkrautā produkta kopējais neto svars (kg)	
Kravas telpu numuri uz refrižeratorkuģa, kurā produktu uzglabā	
Saņemošā zvejas kuģa galamērķa osta un valsts	
Paredzamais ierašanās datums	
Paredzamais izkraušanas datums	

([1]) Tirdzniecības un transporta vietu ANO kodi (UN/LOCODE).”

4. Novērojumi (attiecīgā gadījumā)

5. Verifikācija

Novērotājs	
Iestāde	
Paraksts	

4. Regulas IX pielikumu aizstāj ar šādu:

“IX PIELIKUMS

Citā kuģī pārkraušanas deklarācija

1. Ziņas par izkraujošo zvejas kuģi
   a) Kuģa vārds
   b) Reģistrācijas numurs
   c) *IRCS*
   d) Kuģa karoga valsts
   e) SJO numurs
   f) Kuģa kapteiņa vārds, uzvārds un valstspiederība
2. Ziņas par saņemošo zvejas kuģi
   a) Kuģa vārds
   b) Reģistrācijas numurs
   c) *IRCS*
   d) Kuģa karoga valsts
   e) SJO numurs
   f) Kuģa kapteiņa vārds, uzvārds un valstspiederība
3. Ziņas par pārkraušanu citā kuģī
   a) Pārkraušanas sākuma datums un laiks (*UTC*)
   b) Pārkraušanas beigu datums un laiks (*UTC*)
   c) Ja pārkraušanu citā kuģī veic ostā:
   ostas valsts, ostas nosaukums un ostas kods
   d) Ja pārkraušanu citā kuģī veic jūrā:
      i) pozīcija (līdz tuvākā grāda desmitdaļai) pārkraušanas sākumā (ģeogrāfiskais platums un garums, izteikts decimālgrādos)
      ii) pozīcija (līdz tuvākā grāda desmitdaļai) pārkraušanas beigās (ģeogrāfiskais platums un garums, izteikts decimālgrādos)

e) Saņemošā zvejas kuģa galamērķa osta ([1])

f) Paredzamais ierašanās datums

g) Paredzamais izkraušanas datums

h) Kravas telpu numuri uz saņemošā zvejas kuģa, kurā produktu uzglabā

4. Ziņas par citā kuģī pārkrautiem zvejas resursiem

a) Ziņas par citā kuģī pārkrautiem zvejas resursiem

i) sugas (*FAO* trīsburtu) kods

ii) apraksts pa sugām pēc produkta veida (piem., veselas, saldētas zivis)

iii) tvertņu/kastu veids

iv) kastu skaits, produkta neto svars (kg), pa sugām pēc tvertņu/kastu veida

v) citā kuģī pārkrautā produkta kopējais neto svars (kg)

b) Izmantotie zvejas rīki ([2])

5. Verifikācija

a) Novērotājs

b) Iestāde

([1]) Ja šī informācija ir mainījusies, citā kuģī pārkraušanas deklarāciju atjaunina un iesniedz atkārtoti ne vēlāk kā 72 stundas pirms pārkrauto *SPRFMO* pārvaldīto produktu izkraušanas ostā.

([2]) Starptautiskā Zvejas rīku standartklasifikācija (*ISSCFG*). Šo informāciju sniedz tikai izkraujošais kuģis."

5. Regulas XI pielikumu aizstāj ar šādu:

"*XI PIELIKUMS*

Ostā ienākšanas pieprasījums

1. Ostā ienākšanas pieprasījums

Ienākšanas osta	Iepriekšējā osta	Datums, kurā ienākts iepriekšējā ostā

2. Kuģa identifikācija

Kuģa vārds	Kuģa karogs	SJO numurs	Radio izsaukuma signāls	Ārējā identifikācija
Kuģa tips	Kuģa kontaktinformācija	Kuģa īpašnieks (īpašnieki)	RZPO apliecība (attiecīgā gadījumā)	Kuģu reģistra apliecība

3. VMS

Vai *VMS* ir darba kārtībā?	Vai *VMS* raida ziņojumus uz valsts *FMC*?	Vai *VMS* raida ziņojumus uz *SPRFMO*?
Tips		

4. Kuģa izmēri

Garums	Platums	Iegrime (teorētiskais borta augstums)

5. Kuģa kapteiņa vārds, uzvārds un valstspiederība

Kuģa kapteinis	Kuģa kapteiņa valstspiederība

6. Attiecīgā pārkraušanas atļauja (atļaujas)

Identifikators	Atļaujas izdevējs	Derīguma laiks

7. Citā kuģī pārkraušanas informācija (par kuģi, no kura pārkrauj)

Datums	Vieta (ģeogrāfiskais platums/ garums)	Pārkrāvējkuģa vārds	Pārkrāvējkuģa karoga valsts	SJO numurs	Suga	Produkta stāvoklis	*FAO* nozvejas apgabals	Daudzums (kg)

8. Ziņas par ienākšanu ostā

Paredzētā ienākšanas osta ([1])	Ostas valsts	Ostā ienākšanas mērķis ([2])	Paredzamais ierašanās datums	Paredzamais ierašanās laiks	Šodienas datums

([1]) Tai ir jābūt apstiprinātai ostai, kas iekļauta *SPRFMO* ostu reģistrā.
([2]) Piemēram, izkraušana, pārkraušana citā kuģī, degvielas uzpilde.

9. SPRFMO pārvaldīto sugu daudzumi, kas paturēti uz kuģa

Suga	*FAO* nozvejas apgabals	Produkta stāvoklis	Uz kuģa paturētais kopējais daudzums *(aplēse)*	Izkraujamais / citā kuģī pārkraujamais daudzums *(aplēse)*	Izkrautā / citā kuģī pārkrautā daudzuma saņēmējs

Ja *SPRFMO* sugas un/vai no tām iegūtus zivju produktus uz kuģa nepatur, ierakstīt "nav".

10. Ziņas par attiecīgo zvejas atļauju

Identifikators	Atļaujas izdevējs	Derīguma laiks	Zvejas apgabals (apgabali)	Suga	Zvejas rīks (1)
Zvejas atļaujā norādīts kuģa nozvejas limits pa sugām (jā/nē)		Suga		Kuģa nozvejas limits pa sugām (2)	

(1) Ja atļauja attiecas tikai uz pārkraušanu citā kuģī, zvejas rīka ailē ierakstīt "pārkraušana citā kuģī".
(2) Ja kuģa nozvejas limits atļaujā nav norādīts, ierakstīt "nepiemēro"".

11. Apkalpes locekļu saraksts

Vai ir pievienota apkalpes locekļu saraksta kopija? Jā/Nē

6. Regulas XII pielikumu aizstāj ar šādu:

"*XII PIELIKUMS*

Ostā veiktas inspekcijas ziņojums

1. Ziņas par inspekciju

Inspekcijas ziņojuma numurs			
Galvenā inspektora vārds, uzvārds			
Ostas valsts		Inspicējošā iestāde	
Inspekcijas veikšanas osta		Ostā ienākšanas mērķis	
Inspekcijas sākuma datums		Inspekcijas sākuma laiks	
Inspekcijas beigu datums		Inspekcijas beigu laiks	
Vai ir saņemts iepriekšējs paziņojums?	Jā/Nē	Vai iepriekš paziņotā informācija atbilst inspekcijas konstatējumiem?	Jā/Nē

2. Ziņas par kuģi

Kuģa vārds		Kuģa karogs	
Kuģa tips		*IRCS*	
Ārējā identifikācija		SJO numurs	
Kuģa īpašnieks			
Kuģa faktiskais īpašnieks (īpašnieki) *(ja zināmi un nav norādīti ailē "kuģa īpašnieks")*			
Kuģa operators			
Kuģa kapteiņa vārds, uzvārds un valstspiederība			
Kuģa aģents			
Vai uz kuģa ir *VMS*?	Jā/Nē	*VMS* tips	

3. Attiecīgās zvejas atļaujas

Atļaujas identifikators		Atļaujas izdevējs	
Derīguma laiks		Zvejas apgabali	
Suga		Zvejas rīks ([1])	
Vai kuģis ir *SPRFMO* kuģu sarakstā?	Jā/Nē	Vai atļauja patlaban ir derīga?	Jā/Nē

([1]) Ja atļauja attiecas tikai uz pārkraušanu citā kuģī, zvejas rīka ailē ierakstīt "pārkraušana citā kuģī"."

4. SPRFMO pārvaldīto sugu izkrāvumi (šajā ostā ienākšanas reizē)

Suga	*FAO* nozvejas apgabals	Produkta stāvoklis	Deklarētais izkrautais daudzums (kg)	Izkrautais daudzums (kg)

5. SPRFMO pārvaldīto sugu daudzumi, kas paturēti uz kuģa

Suga	*FAO* nozvejas apgabals	Produkta stāvoklis	Deklarētais daudzums, kas paturēts uz kuģa (kg)	Daudzums, kas paturēts uz kuģa (kg)

6. SPRFMO pārvaldīto sugu daudzumi, kas saņemti, tos pārkraujot citā kuģī (šajā ostā ienākšanas reizē)

Suga	*FAO* nozvejas apgabals	Produkta stāvoklis	Deklarētais saņemtais daudzums (kg)	Saņemtais daudzums (kg)

7. Pārbaudes un konstatējumi

Iedaļa	Piezīmes
Zvejas žurnālu un citu dokumentu pārbaude	
Atbilstība piemērojamajai nozvejas dokumentēšanas shēmai (shēmām)	
Atbilstība piemērojamajai tirdzniecības informācijas shēmai (shēmām)	
Uz kuģa esošo zvejas rīku tips	
Inspektoru konstatējumi	
Acīmredzami pārkāpumi (iekļaut atsauci uz attiecīgajiem tiesību aktiem)	

Kuģa kapteiņa piezīmes
Veiktās darbības
Kuģa kapteiņa paraksts
Inspektora paraksts